

**POUR VOS
CADEAUX
- DE -
NOËL**

**CERCHEZ-VOUS
UN CADEAU
Pour**



**VOTRE MERE
VOTRE EPOUSE
VOTRE SOEUR
VOTRE FILLE ?**

Nous serons heureuses de vous conseiller dans votre choix. Notre magasin qui contient exclusivement des marchandsises pour Dames, Demoiselles et Enfants, a le plus bel assortiment de vêtements élégants qui leur plairont.

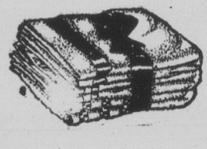
Grandes variétés dans les BAS, Assemblages de MOUCHOIRS, Echarpes en soie, Sweaters, LINGERIE, soie ou autre, dans tous les prix.

Pour FILLETES: Vêtements de toutes sortes, Sets à thé en toile, Sets de Draps, etc. etc.

Notre magasin s'est acquis une belle réputation dans son étalage et la qualité de ce qu'il offre en vente. — C'est ici que les Dames viennent acheter ces articles. — ENTREZ EXAMINER. — Vous serez certain que votre choix leur plaira.

"LA VOGUE"

"LE MAGASIN POUR DAMES ET DEMOISELLES"
rue de l'Eglise — — — EDMUNDSTON,



LILITH

Suite de la page 4

—Vous le savez, princesse, Lilith le pleure parce que le roi veut tuer ce petit enfant qui est le Messie. —Mais, dit Lilith, s'il est vraiment le Messie, les hommes n'auraient pas le pouvoir de le tuer. —Dieu veut qu'on l'aide, répondit Zabulon. Princesse, vous qui êtes bonne et compatissante, vous devriez avertir le père et la mère de ce petit enfant. —Mais où les trouverai-je? —Interrogez les gens de Bethléem. —Mais dois-je sauver celui qui chassera ma race de ce palais, celui par qui je serai peut-être un jour fait pauvre sénatorial ou un mendiant des rues? —Ces temps sont éloignés, dit Zabulon, et le Messie n'est encore qu'un tout petit enfant, plus faible que le petit Hozel. Puis le Messie aura assez de puissance pour être Roi sans faire de mal à personne. Et, si un jour vous aviez une fille, princesse Lilith, le Messie, quand il sera grand, pourrait la prendre en mariage. —Mais est-il le Messie? demanda Lilith. —Oui, dit Zabulon, puisqu'il est né à Bethléem au temps marqué par les prophètes et les magas ont vu son étoile. —Il doit être beau, quoique petit, n'est-ce pas Zabulon? —Il est écrit qu'il sera le plus beau entre les enfants des hommes. —J'irai le voir, dit Lilith.

La nuit venue, Lilith s'enveloppa de volles noirs, et les bracelets et les cercles d'or de ses bras et de ses chevilles, et les colliers de son cou et les pierres précieuses dont elle était toute couverte luisaient à travers ses volles aussi doucement que les étoiles dans le ciel; et ainsi elle portait le nom. Car "Lilith", en langage hébreu, signifie la Nuit. Elle sortit secrètement du palais avec la négresse Noun et elle songea en chemin: —Je ne voudrais pas que le Messie enlevât la couronne à mon père; car il me serait dur de ne plus habiter de beaux tapis, de belles robes, des bijoux et des parfums. Mais je ne veux pas non plus que l'on fasse mourir ce petit enfant nouveau-né. Alors je dirai à mon père que j'ai découvert sa retraite et, en récompense de ce service, je le paierai d'épargner cet enfant et de le garder dans son palais. Ainsi, il ne pourra nous nuire; mais s'il est le Messie, il nous associera à sa puissance. Lilith trouva Zébouda en prière avec son mari Méthouel. Et tous

deux paraissaient remplis d'une joie grande. Alors Lilith s'avança d'une voix: —Hozel va bien, dit-elle, et je vous le rendrai demain. Mais puis-je vous savez où est le Messie, conduisez-moi auprès de lui. Je suis venue pour l'adorer. Méthouel était un homme simple et peu enclin à croire le mal, il répondit: —Je vous conduirai, princesse Lilith. Quand ils arrivèrent au lieu où était l'enfant, Lilith fut fort étonnée, car elle s'était attendue à quelque chose de merveilleux et de magnifique, sans savoir quoi, et elle ne vit qu'une hutte adossée au rocher et, sous ce chaume un âne, un boeuf, un homme qui avait l'air d'un artisan, une femme du peuple, belle sans doute, mais pâle et frêle, et pouvaient être vêtue, et dans la mangeoire, sur de la paille, un petit enfant qui lui sembla d'abord pareil à beaucoup d'autres. Mais s'étant approchés, elle vit ses yeux, et, dans ces yeux, un regard qui n'était point d'un enfant, une douceur infinie et plus qu'humaine; et elle aperçut que l'étoile n'était éclairée que par la lumière qui émanait de lui. Elle dit à la jeune mère: —Comment vous appelez-vous? —Miryem. —Et votre petit garçon? —Jésus. —Il a l'air bien sage. —Il pleure quelquefois, mais il ne pleure jamais. —Voulez-vous me permettre de l'embrasser? —Oui, madame, dit Miryem. Lilith s'inclina, baisa l'enfant sur le front; et, Miryem fut un peu fâchée de voir qu'elle ne s'agenouillait point. —Ainsi, dit Lilith, ce petit enfant est le Messie? —Voilà, l'avez dit, madame. —Et il sera le roi des Juifs? —C'est pour cela que Dieu, l'a envoyé. —Mais alors il fera la guerre, il tuera beaucoup d'hommes, et il détrônera le roi Hérode ou son successeur? —Non, dit Miryem, car son royaume n'est pas de ce monde. Il n'aura pas de gardes ni de réserves; il n'aura pas de palais ni de trésors; il ne lèvera pas d'impôts, et il vivra comme le plus pauvre des pêcheurs du lac de Génésareth. Il sera le serviteur des humbles et des petits. Il sera le Roi de l'amour. Car il alimentera les hommes; et, à ceux qui sont tourmentés d'un désir d'aimer auquel la terre ne suffit point, il dira comment leur pauvre cœur trouvera son contentement et sa joie. Il aura d'indéfinissables miséricordes pour tous ceux qui, même coupables, auront conservé ce don d'aimer et cette vertu de se sentir frères des autres hommes et de ne pas se préférer à eux. Et sans doute il aura un trône...

—Ah! Vous voyez bien dit Lilith, résistant encore. — Mais, reprit Miryem, ce trône ne sera un croix. C'est sur une croix qu'il mourra, pour expier les péchés des hommes et afin que Dieu, son père, les prenne en pitié. Lilith écoutait avec étonnement. Lentement elle tourna la tête vers la crèche; elle vit que l'enfant la regardait... et sous la caresse de ses yeux profonds, vainement elle passa sur ses genoux et murmura: —On ne m'avait jamais dit ces choses. Et elle adora. Et depuis longtemps Noun, la bonne négresse, était agenouillée et pleurait. —Je sais, dit Lilith en se relevant, que le roi Hérode cherche l'enfant pour le faire mourir. Prenez l'âne; je le paierai à son maître — et fuyez!

Mme Maxime Guimond et la famille, famille Jos Raymond, Dames de l'Institut, Religieuses et élèves du couvent, famille Alp. Daigle, Mme Nap. Martin et la famille, famille William St-Onge, Institutrices et élèves de la paroisse, Mlle Emma Clair, Baker-Brook, famille W. Soucy, Ste-Anne de Madawaska, les gardes-malades de Rivière-du-Loup Mmes Edjanne et Blanche Cyr, St-Hilaire.

Tributs Floraux — Gerbe par un ami intime de la famille, Couronne, par les enfants, Ange, par les petits enfants, Gerbe par M. D.H. VanWart, Edmundston, Ste-Croix Symphonie — Fam. J.P. Edmrs, M. et Mme Jos Raymond, famille Octave K... famille Damase Bouchard, famille Belone Lévesque, St-Jacques, M. et Mme Edis Dubé, famille Thomas Phyllis Angotte, Québec, Lucille Villeneuve, Chicoutimi, Rose S. Albert, Albertine, religieuses et élèves du couvent de St-Louis, N.-B., Mlle Ed. Després, Irma Daigle, Edmundston, St-Louis de Kent, Mlle Irène J. Cyr, St-Léonard, Eva Vantour, Rivière-du-Loup, Emma Clair, Baker-Brook, Rév. Soeurs St-Alcide, Ste-Madeleine, Ste-Sophie, Ste-Marie-Amabilia, St-Louis de Gonzague, St-Eloi, St-Jean, couvent de St-Louis de Kent, MM. André Bérubé, Rivière-du-Loup Robert eLbel, Edmundston, Sr Joseph-Alexis, hôpital de Rivière-du-Loup, Ste Marie de St-Narcisse, couvent du Bon Pasteur, de Rivière-du-Loup.

CABANO
Gare à cette Visiteuse ! —Avec l'river, Dame la Grippe fait son apparition et elle est très maligne. Beaucoup de familles en ont reçu la visite, qui n'a rien d'agréable. Puisse-t-elle se retirer bientôt, sans laisser de traces funestes. —Mlle Rita Dubois est partie lundi dernier pour retourner à Montréal chez ses parents, après avoir passé quelques mois parmi nous.

SYMPATHIES A LA FAMILLE J. A. CHAREST
Offrandes de Messes — M. l'abbé Hilaire Daigle, Société l'Assomption, Mme Fred Lajoie, M. et Mme John J. Daigle, Institutrices et Institutrices d'Edmundston, M. et Mme Ubald aDaigle, St-Jacques; Mlle Rita, aGrielle et Jeanne Charest, Weeda, Nora, Annette et Régina Charest, M. et Mme Patrie-Ino Charest, Société W.B.A., St-Jacques; **Bouquets Spirituels** — Mme Félix Lacombe, famille Alp. Beisale, Edmundston, Mme John Angotti, Mme U. Edmrs, et la famille,

ment. Le premier prix fut attribué à Mlle Julie-Anne Leclerc, et celui de consolation à M. Léo Caron. Mme Camille Pelletier servit le goûter que suivirent divers amusements. Prenant part à la soirée: M. et Mme Camille Pelletier, Mlle Ida Caron, Gladys McLean, Yvonne Brelon, Albertine Boucher, Annie Dickey, Catherine Chassé, Annette Laflamme, Alma Michaud, Adrienne Rossignol, Alne et Irène Boucher, Julie-Anne Leclerc, Régina Michaud, de Notre-Dame-du-Lac; MM. Alphonse Pelletier, Camille Leclerc, Gérard Label Alf. Antoine Label, Léo Caron, J. Charest, Gérard Soucy, Henri Brelon, Roch Leclerc, Maurice Dionne, G.-S. Ehrman Pelletier, Elie Brelon, René Bélanger, Elidor Laplante, Martial Tardif, Paul-Etienne Soucy, de St-Alexandre.

—M. Paul-Emile oBuchard, charretier, promet un service prompt et courtols à prix raisonnable, à ceux qui auront besoin de ses services. Nouveaux Citoyens — Est né à M. et Mme Adéard Lévesque, un fils baptisé le 4 novembre Joseph, Emile, Roger; parrain et marraine: M. et Mme Joseph Chouinard de St-Juste-du-Lac. —A M. et Mme Wilfrid Cloutier, un fils baptisé le 8, sous les prénoms de Joseph, Denis, Roger; parrain et marraine: M. et Mme Denis Michaud. —A M. et Mme Adéard Bourque, un fils baptisé le 11, Joseph Roger; Marcel; parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Michaud. —A M. et Mme Thomas Lévesque, un fils baptisé le 13, Louis, Philippe; parrain et marraine: M. et Mme Joseph Michaud. —A M. et Mme Willie Purcell, un fils baptisé le 15, Joseph eGorges; parrain et marraine: M. et Mme Isidore Leclerc, de Notre-Dame du Lac. —A M. et Mme Jean-Raoul Larri-vère, une fille baptisée le 15, Marie Colette; parrain et marraine: M. et Mme Sharies Veilleux. —A M. et Mme Henry Pudeuil, une fille baptisée le 15, aMrie, Régina, Sarah; parrain et marraine: M. et Mme Willie Strong. —A M. et Mme eGorges eDabien, un fils baptisé le 19, Joseph, Jacques, Roger; parrain et marraine: M. Nicodème Rossignol et Mlle Malvina Desbiens. —A M. et Mme Alexandre Ouellet, une fille baptisée le 20, Marie, Carmelle, Sylviane; parrain et marraine: M. et Mme Donat Michaud. —A M. et Mme Joseph Jacques, une fille baptisée le 23, Marie, Alice, Jacqueline; parrain et marraine: M. et Mme Hippolyte aLfrance. —A M. et Mme Bélonne Rossignol, une fille baptisée le 1er décembre, Marie, Berthe, Elizabeth; parrain et marraine: M. et Mme Alfred Contois. —A M. et Mme Alphonse Pelletier, un fils baptisé le 2 décembre, Joseph, Roger; parrain et marraine: M. et Mme Isidore Bérubé.

Mlle Adrienne Leclerc était en visite dernièrement chez M. et Mme J. Leclerc, à St-Louis du Haut Est Joyeuse Réunion — Dimanche, le 6, Mlle Ida Caron, recevait à la résidence de M. et Mme Camille Pelletier un certain nombre d'amis pour une soirée très agréable. Une franche gaieté régna dès les débuts de la veillée alors que les cartes faisaient les frais de l'amuse-

ECOUTEZ LE MONDE DE VOTRE VIVOIR

aux Fêtes

\$164.50
L'"INTERNATIONAL"
Hauteur, 42"; largeur, 23"; profondeur, 13"; Avec 9 radiotrons Marconi, y compris les fameux radiotrons "pentode et super-contrôle. Nouveau circuit super-hétérodyne Marconi.

\$198.50
L'"INTERNATIONAL" de Luxe
Hauteur, 44 1/2"; largeur, 25 1/2"; profondeur, 16 1/2". Avec 11 radiotrons Marconi, y compris super-contrôle et 2 pentodes au push-pull. Contrôle automatique de volume. Nouveau circuit super-hétérodyne Marconi.

MARCONI *Le plus grand nom en radiophonie*

Distributors: — James S. Neil & Sons Limited, Fredericton. EDMUNDSTON DEALERS: Larlee's Electric Shop.

HERE ARE WELCOME CHRISTMAS GIFTS

CADEAUX pour toute la FAMILLE

Choisissez Maintenant-pour être Livré la Veille de NOËL !

- J. FRANK RICE vous offre les articles suivants à des prix SPECIAUX — en-bénéficiant d'un Escompte :
MEUBLES de fantaisie: Tabagies, bibliothèques, Cabinets à couture, Ecrétaires, petites Tables, Coffres en cèdre, tables à téléphone, etc., etc.
LAMPES ELECTRIQUES: sur pied, pour radio, pour table, pour lit, pour la lecture, etc.; COUSSINS, dessus de table, magnifiques couvre-pieds, dessus de bureau, etc.
MOBILIERS: Chesterfields, salle-à-diner, chambre-à-coucher, salle-à-déjeuner; chaises de fantaisie, divanettes, sofas de studio, etc.

Radios Victor
"les meilleurs au monde"
\$89. a \$425.

Voyez dès aujourd'hui les nombreux modèles de Radios Victor que nous avons à l'étalage — les entendre c'est reconnaître immédiatement leur supériorité.

Le son est convainquant — c'est naturel. La sélection des plus petits postes se fait aisément. Sa puissance met à votre portée les postes éloignés et le contrôle du son rend possible la maîtrise de la tonalité.

Le nom VICTOR est un garanti; le service que nous offrons en est un autre, par l'expérience acquise chaque année à la manufacture Victor.

Termes faciles — \$10.00 comptant place un de ces superbes Radios dans votre foyer.

TOBAGGANS, Traineaux, Skies, voitures à poupées, berceaux à poupées, table et chaises hautes, bercantes, etc. — Gravures encadrées, Miroirs, cabarets à servir, et une multitude de autres articles que vous trouverez très convenables pour cadeaux de Noël.

J. FRANK RICE
Rue Canada, — — — — EDMUNDSTON, N.-B.